

Perfection® V33/V330 Photo

Start Here • Point de départ • Guía de instalación

Read these instructions before using your product. • Lisez ces instructions avant d'utiliser votre produit. • Lea esta guía antes de utilizar el producto.

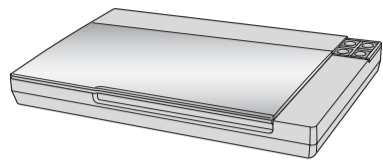


411849800

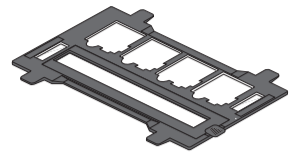
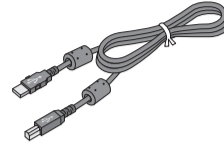
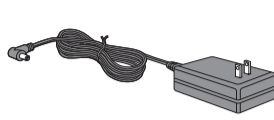
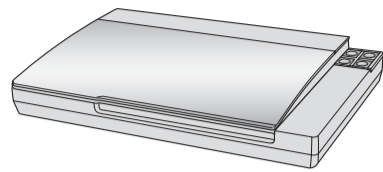
1 Unpack • Déballez le scanner • Desembale el escáner

Perfection V33

Perfection V330 Photo

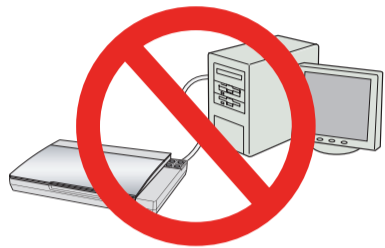


Or/Ou/O



(Perfection V330 Photo only/seulement/solamente)

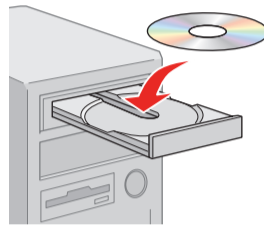
2 Install software • Installez les logiciels • Instale el software



Do not connect the USB cable yet.

Ne branchez pas le câble USB tout de suite.

No conecte el cable USB todavía.



English



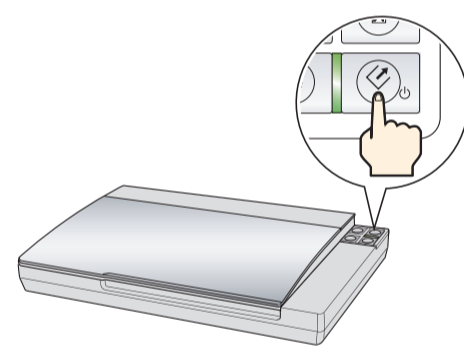
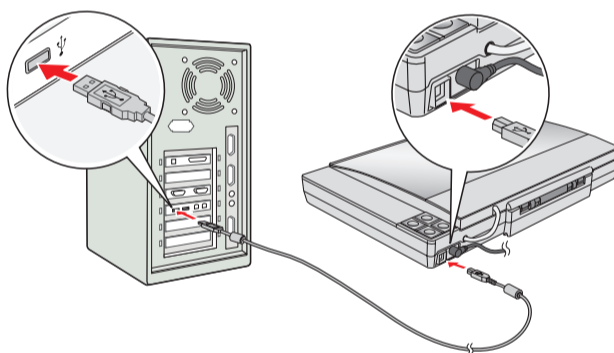
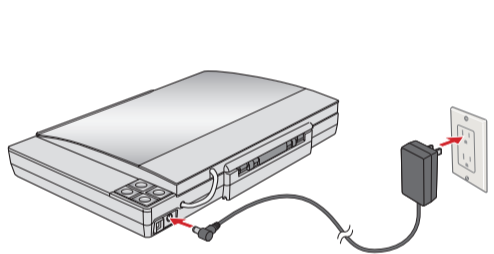
Français

Select **English**, then select your product. Click **Install** and follow the on-screen instructions.

Sélectionnez **Français**, puis sélectionnez votre produit. Cliquez sur **Installer** et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Seleccione **Español** y luego elija su producto. Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

3 Turn on scanner • Mettez le scanner sous tension • Encienda el escáner

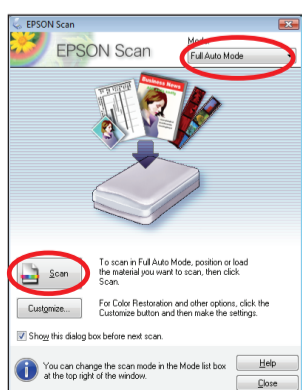
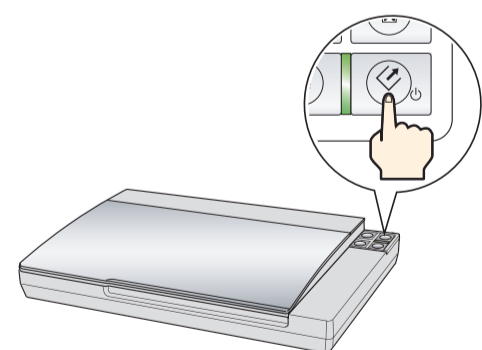
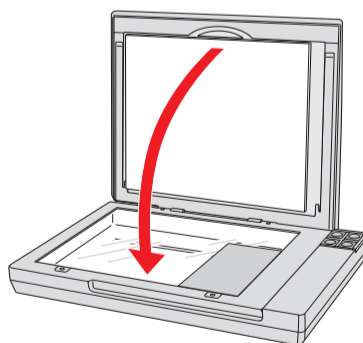
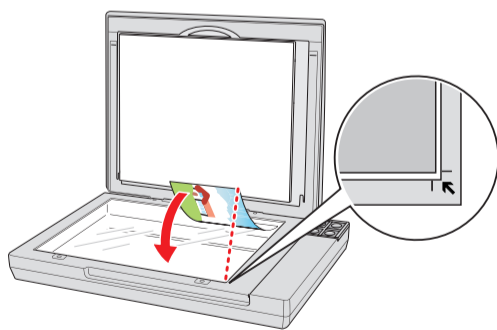


Note: To turn off the scanner, press and hold the button for 3 seconds.

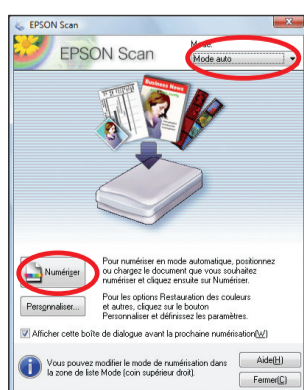
Remarque : Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour mettre le scanner hors tension.

Nota: presione el botón por 3 segundos para apagar el escáner.

4 Scan a photo • Numériser une photo • Escanee una foto



English

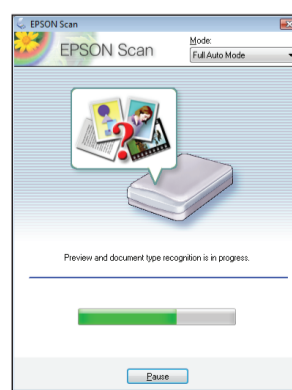


Français

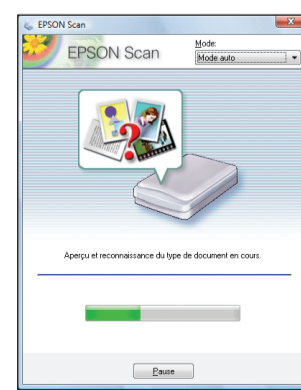
Click **Scan**. Your photo is scanned in **Full Auto Mode**.

Cliquez sur **Numériser**. Votre photo sera numérisée en **Mode auto**.

Haga clic en **Escanear**. Su foto se escanea en **Modo Automático**.



English



Français

Wait for your scan to finish, then view your photo in **Pictures** or **My Pictures**.

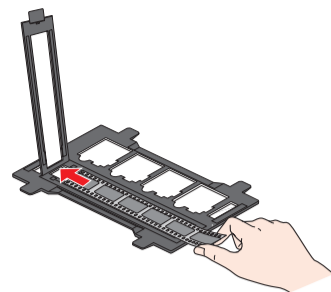
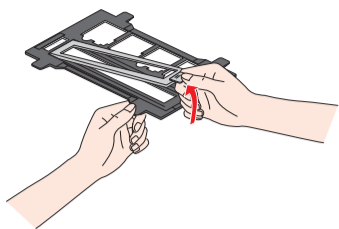
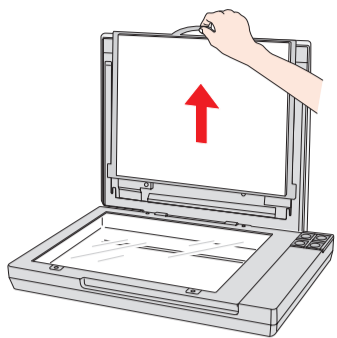
Attendez que la numérisation se termine, ensuite regardez votre photo dans le dossier **Images** ou **Mes Images**.

Espere a que termine la digitalización, luego vea su foto en la carpeta **Imágenes** o **Mis imágenes**.



Do more • Autres options • Más opciones

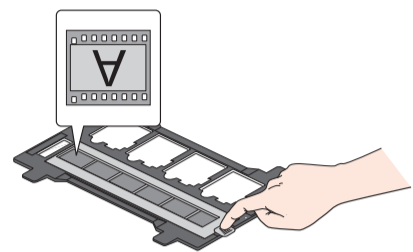
Scan film • Numérisez des négatifs • Escanee negativos (Perfection V330 Photo only/seulement/solamente)



Insert negatives all the way into the film holder with the shiny side facing down.

Insérez les négatifs jusqu'au fond du support de film avec le côté brillant vers le bas.

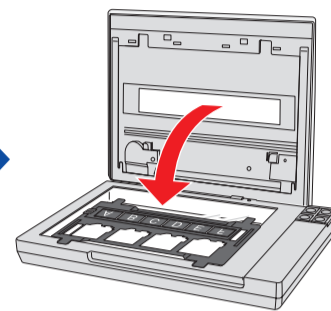
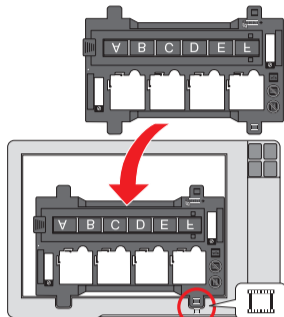
Coloque los negativos en el soporte con el lado brillante hacia abajo.



Make sure the cover is completely closed all the way around the edges.

Assurez-vous que le couvercle du support des négatifs est bien fermé.

Confirme que la cubierta del soporte de negativos esté bien cerrada.

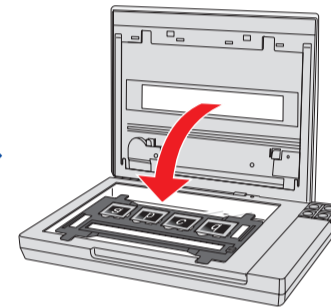
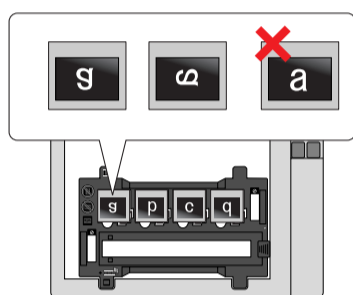
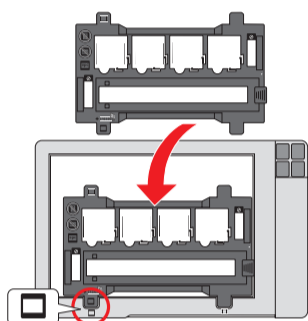
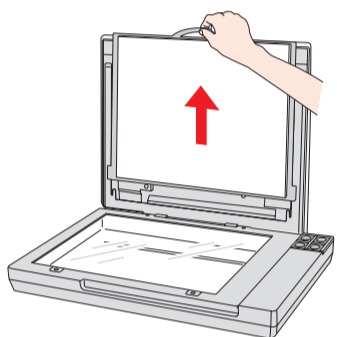


Press the Start button and follow the rest of the steps in section 4 "Scan a Photo".

Appuyez sur le bouton Démarrer et suivez les étapes dans la section 4, « Numérisez une photo ».

Oprima el botón Iniciar y siga los pasos indicados en la sección 4, "Escanee una foto".

Scan slides • Numérisez des diapositives • Escanee diapositivas (Perfection V330 Photo only/seulement/solamente)



Press the Start button and follow the rest of the steps in section 4 "Scan a Photo".

Appuyez sur le bouton Démarrer et suivez les étapes dans la section 4, « Numérisez une photo ».

Oprima el botón Iniciar y siga los pasos indicados en la sección 4, "Escanee una foto".

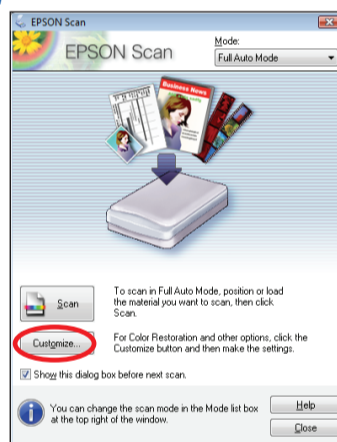
Restore color • Restaurez la couleur • Restaure el color



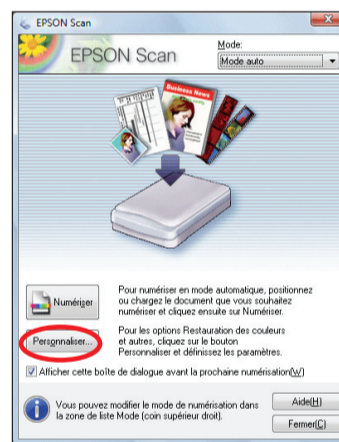
You can bring old, faded, or badly exposed photos back to life. See your on-screen *User's Guide* for details.

Vous pouvez redonner un nouvel éclat aux photos vieilles, décolorées ou à l'éclairage inapproprié. Consultez le *Guide d'utilisation* pour plus de détails.

Puede restaurar fotografías antiguas, descoloridas o mal expuestas. Consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.



English



Français

Click **Customize**, select **Color Restoration**, click **OK**, then click **Scan**.

Cliquez sur **Personnaliser**, sélectionnez **Restauration des couleurs**, cliquez sur **OK**, ensuite cliquez sur **Numériser**.

Haga clic en **Personalizar**, seleccione **Restauración del color**, luego haga clic en **Escanear**.

? Help • Aide • Ayuda

Scanner Software Help • Aide pour le logiciel du scanner • Utilidad de ayuda del software del escáner

Click the **Help** button on your scanner software screen.

Cliquez sur le bouton **Aide** sur l'écran du logiciel de numérisation.

Haga clic en el botón **Ayuda** que aparece en la pantalla del software del escáner.

User's Guide • Guide d'utilisation • Manual del usuario

Double-click the **Perfection V33_V330 Manual** icon on your desktop.

Double-cliquez sur l'icône **Manuel Perfection V33_V330** sur le bureau de l'ordinateur.

Haga doble clic en el icono **Manual Perfection V33_V330** ubicado en el escritorio.

Epson Technical Support • Soutien technique Epson • Soporte técnico de Epson

Internet

epson.com/support (U.S.), epson.ca/support (Canada) (site présenté en anglais seulement), latin.epson.com (Amérique Latine)

Speak to a Support Representative • Pour parler à un représentant du soutien technique

Dial (562) 276-4382 (U.S.) or (905) 709-3839 (Canada), 6 AM to 6 PM, Monday through Friday. (Toll or long distance charges may apply. Days and hours of support are subject to change without notice.)

Composez le (905) 709-3839, de 6 h à 18 h, du lundi au vendredi. (Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir. Les jours et heures de soutien peuvent être modifiés sans préavis.)

Soporte técnico en América Latina

Argentina	(54 11) 5167-0300	México	
Chile	(56 2) 230-9500	México, D.F.	(52 55) 1323-2052
Colombia	(57 1) 523-5000	Resto del país	01-800-087-1080
Costa Rica	(50 6) 2210-9555	Perú	(51 1) 418-0210
	800-377-6627	Venezuela	(58 212) 240-1111

Software Technical Support • Soutien technique pour les autres logiciels • Soporte técnico del software

ArcSoft MediaImpression® and Scan-n-Stitch Deluxe™: (510) 979-5599 (installation issues only/problèmes d'installation seulement), (510) 979-5555 (technical issues; fee applies/problèmes techniques; des frais s'appliqueront), www.arcsoft.com
ABBYY® FineReader®: (408) 457-9777, www.abbyyusa.com, support@abbyyusa.com



EPSON
EXCEED YOUR VISION